



# Thuraya SatSleeve

راهنمای کاربر | فارسی

از شما به خاطر انتخاب Thuraya SatSleeve مشکریم!  
SatSleeve به شما امکان می دهد تا از smartphone خود در حالت ماهواره استفاده کنید. حتی اگر smartphone شما دارای اتصال شبکه زمینی نباشد، می توانید از تماس ها و پیام های متنی، رسانه اجتماعی و برنامه ها بپره مند شوید. این دفترچه راهنمای حاوی اطلاعات مهم و مفیدی درباره استفاده از Thuraya SatSleeve است. لطفاً قبل از استفاده از دستگاه، آن را به دقت مطالعه کنید.



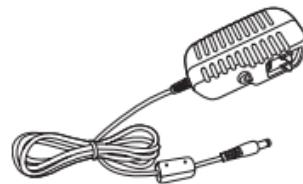
باتری



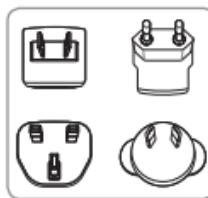
آداپتور Galaxy S4



ستگاه اصلی ماهواره



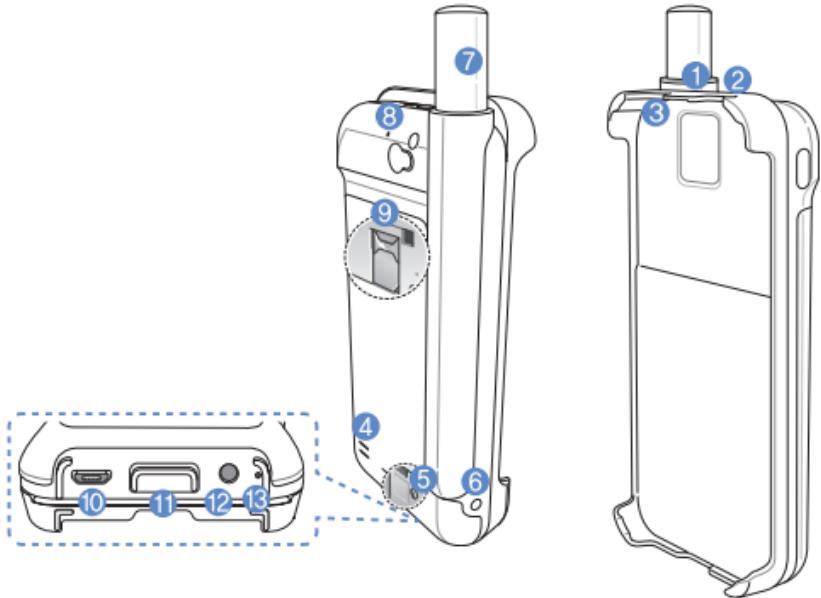
شارژر مسافرتی جهانی



کابل داده USB

## توصیف قطعات

توصیف قطعات	شماره
دکمه روشن/خاموش	1
جزاغ نشانگر وضعیت	2
گوشی	3
بلندگو	4
دکمه جفت سازی Bluetooth	5
چک شارژر	6
انتن	7
میکروفون برای تماس های دست آزاد	8
نگهدارنده سیم کارت	9
چک USB کوچک	10
قفل آداپتور	11
چک گوشی	12
میکروفون	13



## شروع به کار

### نصب برنامه SatSleeve

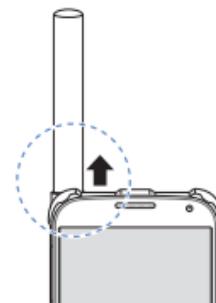
برای استفاده از Thuraya SatSleeve smartphone با خود لازم است که برنامه Thuraya SatSleeve را به صورت رایگان دانلود کنید. لطفاً برنامه SatSleeve را در فروشگاه Google Play در تلفن هوشمندان جستجو کرده و آن را نصب کنید.



## تهیه / آمادگی

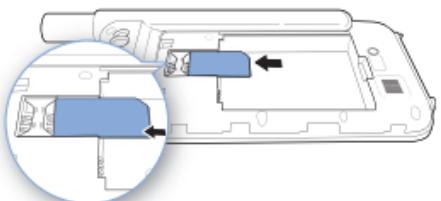
Thuraya SatSleeve از ارتباطات ماهواره ای استفاده می کند که برای آن نیاز است ارتباط (مسیر) مستقیمی با یک ماهواره Thuraya وجود داشته باشد. برای اینکه به بهترین اتصال دسترسی داشته باشید، به موارد زیر دقت کنید:

- ساختمان های بلند، درختان بلند و کوه ها ممکن است مانعی در برای نور و ماهواره باشند.
- برای اتصال به شبکه ماهواره، ابتدا لازم است که SatSleeve داده های مکان GPS را دریافت کند. اگر از دستگاه در مکان جدیدی استفاده می کنید، این کار ممکن است چندین دقیقه طول بکشد.
- همیشه در هنگام استفاده از SatSleeve آنتن را به طور کامل باز کنید.



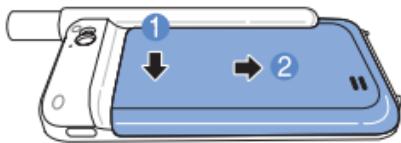
## قرار دادن سیم کارت درون دستگاه

برای اتصال به شبکه ماهواره ای Thuraya به سیم کارت نیاز است. قبل از وارد کردن باتری و روشن کردن Thuraya SatSleeve سیم کارت را درون دستگاه قرار دهید.

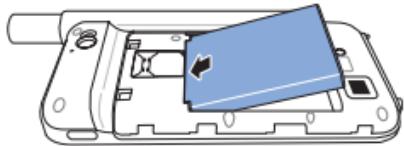


## پیوست کردن باتری با دستگاه باتری درون دستگاه

با فشار دادن پوشش باتری به سمت پایین (۱) و کشیدن آن به سمت پایین (۲)، آن را از Thuraya SatSleeve جدا کنید.



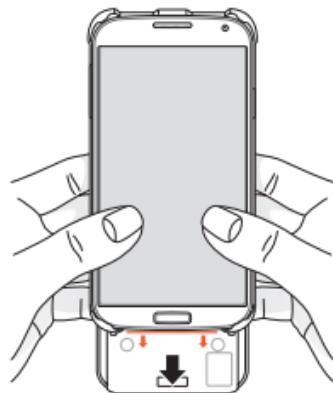
اولاً باتری را از جانب بالا نی آن وارد کنید. وقتی که باتری در جای خود قرار گرفت، مجدداً پوشش باتری را در محل خود قرار دهید.



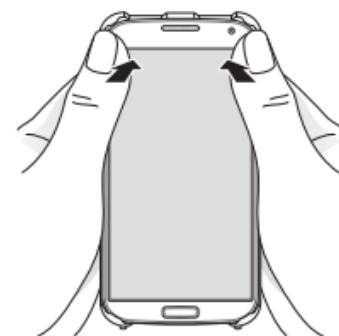
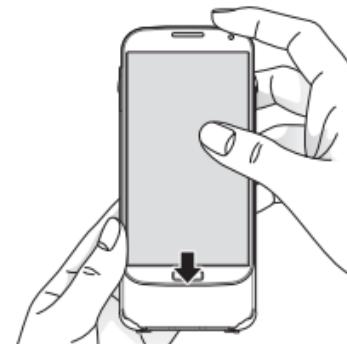
### احتفاظ

اگر باتری را با نوع اشتباه پیوست کنید، احتمال انفجار باتری وجود دارد. باتری هارا با توجه به دستور العمل های موجود دور بریزید.

۲) قسمت پایین آدپتور پایه را درون خط نازنجی رنگ دستگاه اصلی SatSleeve بگذارید. آدپتور پایه را به سمت پایین بکشید تا زمانی که صدای کلیک بشنوید.

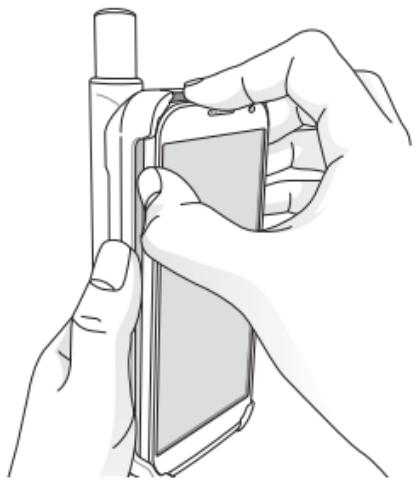


قرار دادن smartphone بر روی SatSleeve ① خود را روی قسمت پایین آدپتور بگذارید و قسمت بالای تلفن را روی آن فشار دهید.



## برداشتن SatSleeve از روی smartphone

① smartphone را بگیرید و آن را مانند زیر به بالا بکشد.



② smartphone را به آرامی بیرون بکشد.



## نحوه استفاده از SatSleeve

برای فعال کردن حالت ماهواره در smartphone خود، لازم است که آن را از طریق Thuraya SatSleeve Bluetooth با Thuraya SatSleeve جفت کنید.  
برای جفت سازی دستگاه ها، مراحل زیر را دنبال کنید:

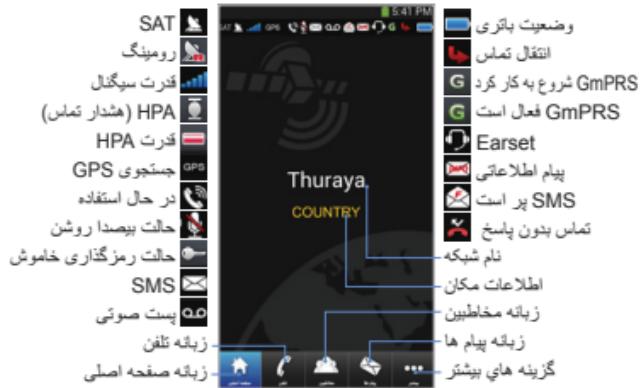
- ① در Samsung Galaxy به Bluetooth Settings > Bluetooth > On فعال شود.
- ② به عنوان مثال SAT0000000 را از لیست "دستگاه های موجود" انتخاب کنید.
- ③ گزینه OK را در درخواست جفت سازی Bluetooth انتخاب کنید.
- ④ برنامه SatSleeve را باز کنید.
- ⑤ به عنوان مثال SAT0000000 را از لیست انتخاب کنید تا Samsung Galaxy به SatSleeve شما متصل شود.

روشن کردن Thuraya SatSleeve  
دکمه روشن/خاموش را برای مدت زمان ۲ ثانیه فشار دهید و نگهدارید تا Thuraya SatSleeve روشن شود. چراغ های LED آبی چشمک می زند و یک صدای بیپ می شنوید. Thuraya SatSleeve اکنون آماده جفت شدن با smartphone شماست.



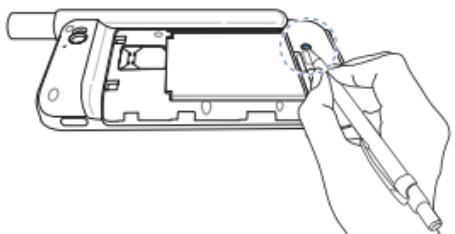
برای خاموش کردن SatSleeve، دکمه روشن/خاموش را برای مدت زمان تقریبی ۲ ثانیه فشار دهید و نگهدارید تا زمانی که چراغ های LED قرمز رنگ چشمک بزنند و یک صدای بیپ بشنوید.

## نمای کلی صفحه اصلی



### نکته!

اگر دو مستگاه به طور خونکار جفت نمی شوند، نکمه جفت سازی Bluetooth را با یک شیء نوک تیز مانند خودکار یا انتهای گیره سر در پشت **SatSleeve** فشار دهید تا زمانی که **SatSleeve** در لیست مستگاه ها در تلفن نشان داده شود.



## برقراری تماس در حالت ماهواره



در زبانه تلفن، مستقیماً می توانید یک شماره تلفن وارد کنید یا اینکه یک شماره تلفن را از مخاطبین **smartphone** خود انتخاب کنید.



### تنظیم یک شماره اضطراری

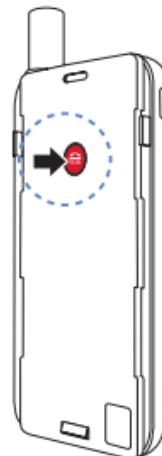
- ① گزینه **More** را در پایین صفحه انتخاب کنید.
- ② روی **Call < SOS number** ضربه بزنید.
- ③ شماره تلفنی که می خواهید به عنوان شماره اضطراری تنظیم شود را در **SatSleeve** وارد کنید.
- ④ روی **Done** ضربه بزنید.

#### نکته

اگر هیچ شماره اضطراری ذخیره نشده است، تا زمانی که سیم کارت درون دستگاه است دکمه **SOS** تماس را به یک سرویس اضطراری منتقل می کند (در تمام کشورها موجود نیست).

## تماس اضطراری بدون smartphone

SatSleeve به شما امکان می دهد تا حتی زمانی که smartphone را همراه خود ندارید، تماس برقرار کرده و دریافت کنید. دکمه **SOS** (تماس اضطراری) بین دستگاه اصلی و آدپتور پایه قرار دارد.

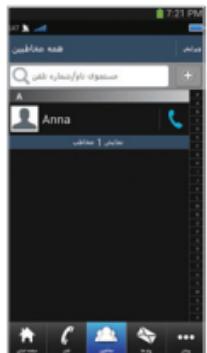
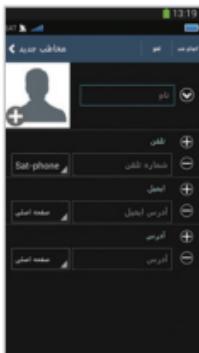


## ❖ ارسال پیام

- ① روی زبانه **Messages** ضربه بزنید.
- ② شماره تلفن را وارد کرده یا اینکه شماره تلفن را از فهرست مخاطبین خود انتخاب کنید.
- ③ پیام را وارد کنید.
- ④ روی **Send** ضربه بزنید.

## ایجاد یک مخاطب

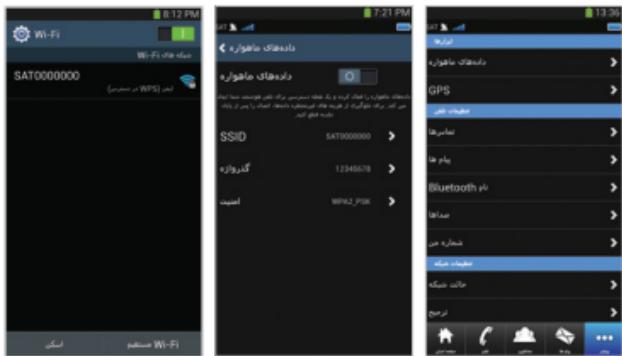
- ① روی **Contacts** در پایین صفحه ضربه بزنید.
- ② روی **+ ضربه بزنید.**
- ③ اطلاعات مربوطه را وارد کرده و روی **Done** ضربه بزنید.



## ❖ مدیریت مخاطبین

هنگام استفاده از برنامه Thuraya SatSleeve، به تمام مخاطبین خود در smartphone دسترسی دارید. اگر یک مخاطب جدید را در برنامه Thuraya SatSleeve ایجاد کنید، آن مخاطب در تلفن شما ذخیره می شود.

En  
Bi  
De  
Es  
Fr  
It  
Pt  
Punjabi  
中文  
ગુજરાતી



### نکته!

برای اینکه اتصال Wi-Fi ماندگاری داشته باشد، SatSleeve هر بار فقط می تواند به یک دستگاه متصل شود.

## نحوه استفاده از اطلاعات ماهواره در smartphone

با فعال کردن داده های ماهواره در برنامه SatSleeve می توانید از طریق ماهواره از برنامه های ایمیل، پیام رسانی فوری، رسانه اجتماعی و smartphone خود استفاده کنید.

- ① روی موارد بیشتر ضربه بزنید.
- ② روی داده های ماهواره ضربه بزنید.
- ③ روی On ضربه بزنید تا داده های ماهواره فعال شود و بتوانید یک نقطه دسترسی Wi-Fi ایجاد کنید.  
(اختیاری: SSID، رمز عبور و نوع ایمنی را می توانید تغییر دهید)

④ برنامه SatSleeve را راه کنید، به تنظیمات Samsung Galaxy خود بروید و Wi-Fi را روشن کنید، سپس SatSleeve خود را از لیست شبکه انتخاب کنید تا بتوانید تلفن خود را به SatSleeve متصل کنید (رمز عبور پیش فرض 12345678 است).

- ⑤ Samsung Galaxy شما اکنون آمده استفاده از داده ها در حالت ماهواره است.

## ◆ تنظیمات

### ابزارها

می توانید داده های ماهواره را فعال کنید و SSID، رمز عبور و روش اینترنت شبکه Wi-Fi را تغییر دهید. عملکرد GPS به شما امکان می دهد تا مختصات های فعلی خود را مشاهده کرده و آنها را از طریق ارسال SMS کنید.

### تنظیمات تلفن

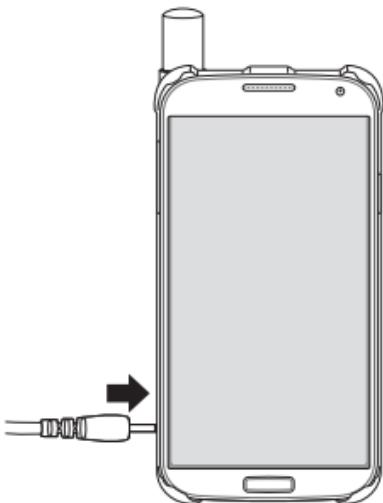
تنظیمات مربوط به تماس ها، پیام ها، صدای Bluetooth و صدای اخراجی SatSleeve خود را انجام دهید.

### تنظیمات شبکه

گزینه ها و اولویت های شبکه را انتخاب کنید.

### پیشرفته

شما می توانید کد های پین و کد منوعیت را فعال کرده و تغییر دهید یا اینکه یک گروه کاربر محدود را تنظیم کنید. اطلاعات دستگاه از جمله شماره IMEI، نسخه برنامه و نسخه میان افزار را می توانید بررسی کنید. بازنشانی کارخانه سبب می شود که تنظیمات به مقادیر پیش فرض خود باز گرددند.



## ◆ شارژ کردن باتری

### شارژ کردن SatSleeve

به شارژر در سمت چپ پایین SatSleeve متصل شوید.

- ⑤ کادر ببررسی "Don't detect my modem; I will" را علامت بزنید و **Next** را فشار دهید.
- ⑥ **Standard 56000 bps Modem** را انتخاب کرده و فشار دهید و سپس روی **Next** فشار دهید.
- ⑦ پورت سری USB که قبلاً در مرحله 2 علامت زده اید را انتخاب کنید و **Next** را فشار دهید.
- ⑧ با تکمیل نصب مودم، روی **Next** فشار دهید.

#### ایجاد یک اتصال شماره گیری تلفنی

- ① **Start > Settings > Control Panel > Network and Sharing Center** را انتخاب کنید.
- ② **Set up a new connection or network** را انتخاب کرده و روی آن فشار دهید.
- ③ **Set up dial-up connection** را انتخاب کنید و سپس روی **Next** فشار دهید.
- ④ \*99# را روی قسمت شماره گیری تلفن وارد کنید. نیازی به وارد کردن نام کاربر و رمز عبور نیست.
- ⑤ نام اتصال را وارد کرده و روی **Connect** فشار دهید.
- ⑥ از اینترنت همراه با اتصال شماره گیری جدیدی که ایجاد کرده اید، استفاده کنید.

## ❖ اختیاری: اتصال کامپیوتر یا لپ تاپ به SatSleeve

همچنین به شما امکان می دهد تا با اتصال لپ تاپ یا کامپیوتر خود با استفاده از کابل داده USB، از طریق ماهواره در این دستگاه ها از اینترنت و ایمیل استفاده کنید.

#### نصب درایور USB

- ① درایور USB متعلق به SatSleeve را از وب سایت ([www.thuraya.com/support](http://www.thuraya.com/support)) به آدرس Thuraya دانلود کنید.

② درایور را بر روی کامپیوتر یا لپ تاپ نصب کنید.

- ③ SatSleeve را روشن کنید و با استفاده از کابل USB آن را به کامپیوتر یا لپ تاپ وصل کنید.

#### نصب مودم SatSleeve بر روی کامپیوتر/لپ تاپ

- ① **Start > Settings > Control Panel > System > Hardware > Device Manager** را انتخاب کنید.

② پورت سری USB را در (مانند COM40) SatSleeve بررسی کنید.

- ③ **Start > Settings > Control Panel > Phone and Modem** را انتخاب کنید.

④ زبانه "Modems" را انتخاب کرده و **Add** را انتخاب کنید.

مشکل	راه حل
با وجود تماس ورودی GSM یا ۳G یا دارای اولویت باشند. بنابراین با دریافت تماس GSM یا ۳G در حالی که تماس ماهواره ای برقرار شده است، تماس ماهواره ای قطع می شود.	SatSleeve به گونه ای طراحی شده است تا تماس
امکان اتصال به شبکه SatSleeve Wi-Fi وجود ندارد.	بررسی کنید رمز عبور Wi-Fi در برنامه SatSleeve و تلفن شما با یکدیگر مطابقت داشته باشند.
دکمه جفت سازی را به مدت ۵ ثانیه فشار دهید. لطفاً به صفحه ۹ مراجعه کنید.	آشنایی با زنگ شنیده
آشنایی با زنگ شنیده نمی شود.	آیا برنامه SatSleeve فعال است؟ اگر برنامه فعال نیست، یک هشدار لرزشی برای تماس ها یا پیام های ورودی وجود دارد.
تلفن عبارت "Emergency" (فقط تماس اضطراری) را نمایش می دهد.	بررسی کنید که آیا شارژر به طور کامل به SatSleeve متصل است.
پوشش شبکه موجود نیست	بررسی کنید که ساختمان، درخت یا کوه های بلند مانعی بر سر راه نور ماهواره نباشند.

## اطلاعات گواهی (SAR)

این دستگاه از دستورالعمل های بین المللی در ارتباط با قرارگیری در معرض امواج رادیویی تبعیت می کند

### ! احتیاط

این دستگاه، انرژی امواج رادیویی ایجاد کرده یا از این انرژی استفاده می کند. تغییرات یا اصلاحات ایجاد شده در این دستگاه ممکن است تداخل مضری را ایجاد کند، مگر اینکه اصلاحات انجام شده مراحتاً در دفترچه دستورالعمل ها مورد تأیید قرار گرفته باشد. در صورت ایجاد هرگونه تغییر یا اصلاح غیرمجاز، ممکن است امکان استفاده از این دستگاه از کاربر سلب شود.

### RoHS

این محصول سازگار با بیانیه های EU RoHS است و با استفاده از بخش های اتصال بدون سرب ساخته شده است.

تلفن SatSleeve بی سیم شما یک فرستنده و گیرنده رادیویی است. این دستگاه به گونه ای طراحی و ساخته شده است تا محدودیت های قرارگیری در معرض امواج رادیویی (RF) که در دستورالعمل های بین المللی (ICNIRP) توصیه شده است، فراتر نزود. این محدودیت ها بخشی از دستورالعمل های جامع و فرآگیری هستند که سطوح مجاز انرژی RF را برای عموم افراد تعیین می کنند. این دستورالعمل ها شامل یک محدوده ایمنی اصلی است که برای اطمینان از حفظ ایمنی تمام افراد بدون در نظر گرفتن سن و وضعیت سلامت آنها در تعیین شده است. در دستورالعمل های مربوط به قرارگیری در معرض امواج برای دستگاه های تلفن همراه، از یک واحد اندازه گیری استفاده شده است که با عنوان "میزان جذب خاص" یا "SAR" شناخته می شود. محدودیت SAR عنوان شده در دستورالعمل های ICNIRP برای ۲ وات/کیلوگرم (W/kg) است که میزان متوسط برای هر ده گرم بافت بدین است. آزمایش های مربوط به SAR با استفاده از محل های استفاده استاندارد و در حالی انجام شده است که دستگاه در بالاترین سطح توان مجاز در تمام باندهای فرکانس آزمایش شده در حال انتقال امواج باشد. سطح واقعی SAR در یک دستگاه در حال کارکرد می تواند کمتر از مقدار حداقل بشد زیرا این دستگاه به گونه ای طراحی شده است تا فقط از توان مورد نیاز برای دسترسی به شبکه استفاده کند. این مقدار بسته به تعداد فلکتور هایی مانند میزان نزدیکی شما به یک ایستگاه پایه شبکه، تغییر می کند. بالاترین مقدار SAR بر اساس دستورالعمل های ICNIRP برای استفاده از دستگاه بر روی گوش، مقدار ۱,۸ وات/کیلوگرم است که کمتر از محدوده ۲ میلی وات/گرم در میزان متوسط ۱۰ گرم است. استفاده از لوازم جانبی های دستگاه و دستگاه های جانبی ممکن است سبب ایجاد تفاوت در مقادیر SAR شود. بسته به گزارش ملی و شرایط آزمایش و همچنین باند شبکه، مقادیر SAR ممکن است متفاوت باشند.

## ◆ محدودیت تعهدات

این ضمانت نامه محدود بجای کلیه ضمانت نامه های دیگر ارائه شده است، از جمله ضمانت نامه های صریح، ضمئی یا قانونی، از جمله و نه محدود به ضمانت نامه های ضمئی مربوط به قابلیت فروش و تبادل برای یک هدف خاص. **THURAYA** در قبال اسیب هایی که هزینه آنها بیش از قیمت فروش محصول بوده باشد، همچنین مقدار مصرف یا استفاده از محصول کمتر از حد انتظار و معقول بوده باشد یا به دلیل بروز هرگونه اسیب تصادفی، خاص، تنبیهی یا تبعی از هر نوع و یا هرگونه تأخیر، از بین رفاقت استفاده، زمان، سود، درآمد و موارد ذیفره شده، هرگونه زیان تجاری، مشکلات ایجاد شده، هزینه های سفر، اسیب به وسیله نقلیه خریدار یا دیگر افراد و هرگونه دارایی دیگر که کلیه این موارد به واسطه استفاده یا عدم توانایی در استفاده از محصول باشد یا به هر شکل نقصی در عملکرد ایجاد شود، مستولیتی نخواهد داشت. با پایان یافتن دوره ضمانت نامه قابل اجرا، کلیه تعهدات و مستولیت های **Thuraya** تحت این ضمانت نامه محدود، تمام خواهد شد. این ضمانت نامه محدود، کلیه مستولیت های **Thuraya** را در ارتباط با این محصول تنظیم می کند. **Thuraya** در ارتباط با فروش این ضمانت نامه، قرارداد، مستولیت در قبال عمل غیر و سایر موارد تعهد، هیچ مستولیتی را نمی پذیرد. تعهدات **Thuraya** تحت هیچ شرایطی از هزینه موجود برای تصحیح نقص های عنوان شده در اینجا فراتر نخواهد رفت. این ضمانت نامه محدود، حقوق قانونی خاصی را به خریدار می دهد و خریدار نیز ممکن است از حقوق دیگری برخوردار باشد که تحت محکم قضابی مختلف ممکن است با یکدیگر متفاوت باشند.



CE 1177

بنیوسمیله عنوان می کند که SatSleeve از شرایط ضروری و دیگر قوانین مرتبه بیانیه های EC/5/1999 EU RoHS بعیت می کند. علامت چرخ ضرور خورده به این معناست که در اتحادیه اروپا، این محصول باید در پایان عمر کارکرد خود به مراکز جمع اوری جدالانه ای منتقل شود. این محصولات را بعنوان زباله های طبقه بندی نشده شهری دور نریزید.

علامت تجاری **Thuraya**، دارایی انحصاری **Telecommunications Company** است. **Thuraya Telecommunications Company** ۲۰۱۳ © Copyright حقوق محفوظ است.

این دفترچه راهنمای توسط **Thuraya Telecommunications Company** بدون **Thuraya Telecommunications Company** ای منتشر شده است. هرگونه ضمانت نامه ای منتشر شده است. **Thuraya Telecommunications Company** از این حق برخوردار است تا بدون اطلاع قلی، در مورد هر کدام از محصولات توصیف شده در این دفترچه راهنمای تغییرات و اصلاحاتی را ایجاد کند.

چاپ شده در گره.

